

## ÖZGEÇMİŞ

- 1. Adı Soyadı** : Murat TOPÇU
- 2. Doğum Tarihi** :
- 3. Unvanı** : Dr.Öğr.Üyesi
- 4. Öğrenim Durumu** : Doktora
- 5. Çalıştığı Kurum** : İstanbul Okan Üniversitesi

Derece	Alan	Üniversite	Yıl
Lisans	SLAV DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ	ANKARA ÜNİVERSİTESİ	1988
Yüksek Lisans	TÜRK DÜNYASI COĞRAFYASI ANABİLİM DALI	MARMARA ÜNİVERSİTESİ	2006
Yüksek Lisans	EĞİTİM YÖNETİMİ VE DENETİMİ (YL) (TEZSİZ)	BEYKENT ÜNİVERSİTESİ	2005
Doktora	RUS DİLİ VE EDEBİYATI (DR)	İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ	2016

### 5. Akademik Unvanlar

- Yardımcı Doçentlik Tarihi :  
Doçentlik Tarihi :  
Profesörlük Tarihi :

### 6. Yönetilen Yüksek Lisans ve Doktora Tezleri

#### 6.1. Yüksek Lisans Tezleri

#### 6.2. Doktora Tezleri

### 7. Yayınlar

#### 7.1. Uluslararası hakemli dergilerde yayınlanan makaleler

TOPÇU MURAT, Yeni Türkiye Kafkaslar Özel Sayısı, Kafkasya Çalışmaları, 2016.

#### 7.2. Ulusal hakemli dergilerde yayınlanan makaleler

7.3. Uluslararası bilimsel toplantılarda sunulan ve bildiri kitabında basılan bildiriler

TOPÇU MURAT, Anadolu'da Kafkas Göçmenlerinin Etnik Yapısı, Yerleşimi ve Nüfusu, 1864 KafkasTehciri. Kafkasya'da Rus Kolonizasyonu, Savaş ve Sürgün,2010.

TOPÇU MURAT, Состояние и перспективы изучения родного языка в черкесской диаспоре Турции (Türkiye Çerkes Diasporasında Anadili Öğreniminin Durumu ve Perspektifleri), Материалы II Международной научной конференции памяти М.И. Мижаяева «Регионально-локальные традиции и формы идентичности черкесов Кавказа и диаспоры»,2017.

TOPÇU MURAT, BATTILANI BETÜL SEDA, The Circassian Diaspora in Turkey: Language education and how grassroots initiatives can help, Endangered Languages and Diaspora, Conference of the Foundation for Endangered Languages | European Union Center at Illinois, 25th Annual Conference - FEL XXV (December 16-19 2021), Tirana, Albania,2021.

ORAL YASEMİN, TOPÇU MURAT, Abkhaz-Abaza and Circassian as Endangered Languages in Turkey, Minority Languages in the City,2023.

**7.4.** Ulusal bilimsel toplantılarda sunulan ve bildiri kitabında basılan bildiriler

**7.5.** Yazılan uluslararası kitaplar veya kitaplarda bölümler

**7.6.** Yazılan ulusal kitaplar veya kitaplarda bölümler

TOPÇU MURAT, Çerkesya'nın Ruslar Tarafından İşgali. Kafkas-Rus Savaşlarının Son Dönemi, 1999.

TOPÇU MURAT, Hedefini Kendi Bulan Nart Tlepş'in Oku, 2005.

TOPÇU MURAT, Kafkasya – Dağlı Halkların Göçü ve Kısa Tarihi, 2010.

TOPÇU MURAT, Çerkesya Bağımsızlık Savaşı (1863-1864), 2010.

TOPÇU MURAT, Çerkesya - Tarihi-Etnografik Makaleler (1857-1862-1866), 2010.

KARACA BİRSEN, AYKUT ALTAN, CANKOREL PENBEVEŞ İCLAL, MEVSİM HÜSEYİN, TOPÇU MURAT, ARAY LARA, Rus Edebiyatı Öykü Antolojisi, 2010.

TOPÇU MURAT,Altınışık Talih,Doğan Özden,Kanbek Şeyma,Ölmez Yılmaz,Şahin Ömer,Yılmaz Erdoğan, Adıgece Ders Kitabı, 5-8 Sınıflar – Modül 1, 2013.

TOPÇU MURAT, Hazar'dan Karadeniz'e Stratejik Bakış, 2014.

TOPÇU MURAT, Çerkezce-Türkçe Türkçe-Çerkezce Sözlük, 2023.

**7.7.** Diğer yayınlar

## **8. Projeler**

Network of Laz and Circassian Civil Societies (IPA/2020/414-772) (36 months), Avrupa Birliği, 2023.

## **9. İdari Görevler**

2023 -

Bölüm Başkanı, İSTANBUL OKAN ÜNİVERSİTESİ

**10. Bilimsel ve Mesleki Kuruluşlara Üyelikler****11. Ödüller****12. Son İki Yılda Verdiği Lisans ve Lisansüstü Düzeydeki Dersler**

- KAYNAK VE EREK KÜLTÜR KARŞILAŞTIRMALARI, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN TÜRLERİ, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- TOPLUM ÇEVİRMENLİĞİ, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN ÇALIŞMALARI, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- SEMİNER, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- GEÇMİŞTE ÇEVİRİ VE ÇEVİRMENLİK, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİYE GİRİŞ, Lisans, 2017-2018, Ders Saati: 3
- EDEBİYAT ÇEVİRİSİ II, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II: TURİZM, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI II, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- KÜLTÜR ÇALIŞMALARI II, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- TOPLUM ÇEVİRMENLİĞİ, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI I, Lisans, 2018-2019, Ders Saati: 3
- KAYNAK VE EREK KÜLTÜR KARŞILAŞTIRMALARI, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI I, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- MEDYA ÇEVİRİSİ, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- TOPLUM ÇEVİRMENLİĞİ, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3
- EDEBİYAT ÇEVİRİSİ II, Lisans, 2019-2020, Ders Saati: 3

- KAYNAK VE EREK KÜLTÜR KARŞILAŞTIRMALARI, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- EŞZAMANLI ÇEVİRİ II, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN ÇALIŞMALARI, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- EDEBİYAT ÇEVİRİSİ II, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİYE GİRİŞ, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- TOPLUM ÇEVİRMENLİĞİ VE UYGULAMALARI, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI I, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI II, Lisans, 2020-2021, Ders Saati: 3
- KAYNAK VE EREK KÜLTÜR ÇALIŞMALARI, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- EDEBİYAT ÇEVİRİSİ II, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI I, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI II, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- KÜLTÜR ÇALIŞMALARI I, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN TÜRLERİ, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- TEKNİK ÇEVİRİ, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİYE GİRİŞ, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN ÇALIŞMALARI, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2021-2022, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN TÜRLERİ, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI II, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN ÇALIŞMALARI, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- RUS EDEBİYATI I, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3

- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- EDEBİYAT ÇEVİRİSİ II, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- GÖRÜŞME ÇEVİRMENLİĞİ, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- TOPLUM ÇEVİRMENLİĞİ VE UYGULAMALARI, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- ÇERKESÇE I, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİYE GİRİŞ, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2022-2023, Ders Saati: 3
- TEKNİK ÇEVİRİ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- ÇERKESÇE I, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİ AMAÇLI DİL EDİNCİ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 4
- ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II: ULUSLARARASI POLİTİKA, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- MEDYA ÇEVİRİSİ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ I: ULUSLARARASI TİCARET, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN TÜRLERİ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- ÇEVİRİYE GİRİŞ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- RUSÇA METİN ÇALIŞMALARI, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- KÜLTÜR ÇALIŞMALARI I, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3
- EDEBİYAT ÇEVİRİSİ, Lisans, 2023-2024, Ders Saati: 3